

Fiche enseignant – Niveau avancé

Ça bouge au Canada : Québec

Thèmes

Francophonie, langue française

Concept

TV5 Québec Canada vous propose de découvrir des régions du Canada. Richesses culturelles, paysages, activités sportives, festivals... Autant de pistes pour organiser un séjour en fonction de ses goûts !

Contenu

Pour visionner le reportage « Ça bouge au Canada... La région de Québec », allez sur le site <http://cabouge.tv5monde.com> et choisissez Québec sur la carte du Canada.

Durée du reportage : 4 minutes

Synopsis : Reportage sur la région de Québec. La ville de Québec et ses environs y sont présentés. On y voit des images de la vieille ville de Québec, de la chute Montmorency, d'une cabane à sucre, du Château Frontenac, des plaines d'Abraham, du fleuve Saint-Laurent...

Découpage en séquences

Les séquences s'organisent autour de sept lieux.

1. Québec

- 1^{ère} séquence : commentaire du journaliste sur la capitale régionale et ses caractéristiques.

2. La chute Montmorency

- 2^e séquence : commentaire sur la chute en général et sur le sport d'escalade de glace en hiver.

Témoignage d'un amateur d'escalade.

3. La cabane à sucre

- 3^e séquence : commentaire sur la cabane à sucre. Explication de la fabrication du sirop d'érable.

Témoignage du propriétaire de la cabane à sucre.

Témoignage d'un amateur de sirop d'érable.

4. L'Hôtel de Glace

- 4^e séquence : commentaire sur l'hôtel de Glace.

Témoignage d'une employée de l'hôtel de Glace.

5. Le Château Frontenac

- 5^e séquence : commentaire sur les caractéristiques de ce lieu. Vue sur les plaines d'Abraham et le fleuve Saint-Laurent.

6. Le Red Bull Crashed Ice

- 6^e séquence : commentaire sur les caractéristiques de cet événement sportif.

7. Ashton

- 7^e séquence : commentaire sur la poutine.

Transcription

Pour la transcription, consultez la page 11.

Niveau avancé

Objectifs

- **Objectifs pragmatiques :**
 - comprendre des informations touristiques sur une région et ses sites touristiques ;
 - parler des activités ;
 - connaître les étapes de la fabrication du sirop d'érable ;
 - connaître une méthode de préparation de l'anguille fumée ;
 - découvrir une chanson sur Québec.
- **Objectifs linguistiques :**
 - revoir le comparatif ;
 - utiliser le subjonctif présent ;
 - utiliser le discours indirect au passé.

- **Objectif socioculturel**
 - découvrir des aspects de la spéléologie québécoise.

Activité 1

Avant de faire cette activité, faites un remue-méninges sur ce que les apprenants s'attendent à découvrir dans ce reportage : lieux, produits ou événements de la région de Québec. Mise en commun. Ensuite, visionnez le reportage et faites l'activité 1.

Pistes de correction / Corrigés :

La légende de la Mariée : Selon une légende, le fantôme d'une jeune femme vêtue d'une robe de mariée peut être aperçu se jetant dans la chute.

L'Hôtel de Glace : Cet hôtel unique en Amérique du Nord possède même une chapelle pour les mariages, des glissades pour les enfants et des spas. Un mois et plus de 60 personnes sont nécessaires à sa construction.

Le Red Bull Crashed Ice : Le Red Bull Crashed Ice est une course de patinage de descente extrême, dans laquelle des athlètes téméraires se lancent quatre à la fois sur une piste pleine d'obstacles. Les patineurs peuvent atteindre des vitesses dépassant les 60 km/h.

Activité 2

Faites lire les débuts de phrases avant de voir le reportage.

Visionnez la partie du reportage qui met en scène le propriétaire de la cabane à sucre.

Faites l'activité 2. Mise en commun en grand groupe en visionnant séquence par séquence pour vérifier les réponses.

Pistes de correction / Corrigés :

- a. Il est très important **d'utiliser l'eau d'érable de l'érable à sucre.**
- b. Dans l'eau d'érable, il y a **2,5 % de sucre.**
- c. On prend l'eau d'érable, on la fait **bouillir.**
- d. L'eau d'érable **s'évapore.**
- e. Le sucre **se concentre.**
- f. 40 litres d'eau d'érable vont donner **seulement un litre de sirop d'érable pur.**

Activité 3

1. Expliquez les questions avant de voir le reportage.

Visionnez la partie du reportage qui décrit l'Hôtel de Glace.

Faites l'activité 3. Mise en commun en grand groupe en visionnant séquence par séquence pour vérifier les réponses.

Pistes de correction / Corrigés :

a. L'Hôtel de Glace possède trois choses. Lesquelles ?

L'hôtel possède une chapelle pour les mariages, des glissades pour les enfants et des spas.

b. Que fait-on chaque année à l'Hôtel de Glace ?

On refait un nouveau plan architectural.

c. Combien de personnes sont nécessaires à la construction de l'Hôtel de Glace ? **Une soixantaine de personnes sont nécessaires à la construction de l'hôtel de Glace.**

d. Quel est le thème de l'Hôtel de Glace dans le reportage ?

La biodiversité dans tous ses états.

e. Qu'est-ce qui n'aura jamais été aussi rafraîchissant ?

Dormir dans une suite arctique romantique et prendre un verre au bar de glace.

2. Révisez le subjonctif présent. Faites l'activité 3b.

Imaginez des thèmes ou des activités pour attirer des touristes dans cet hôtel, en utilisant le subjonctif présent.

Par exemple : **Il serait bon que** les clients de l'hôtel **puissent** avoir l'option de se réchauffer en tout temps.

Pistes de corrections / Corrigés**Réponses personnelles**

Activité 4

Pour cette activité, les apprenants ont déjà vu le documentaire. Pour enrichir leurs réponses, demandez-leur de lire la partie repère des textes complémentaires et de regarder le **film complémentaire sur le Québec**.

Consigne : faites des comparaisons entre ce que vous savez et ce que vous avez retenu des films et des textes complémentaires. Mise en commun et discussion.

Pistes de correction / Corrigés :**Réponses personnelles****Pistes :**

a. La chute Montmorency, d'une hauteur de 83 mètres, est la plus haute du Québec et dépasse de trente mètres les chutes Niagara.

b. On loge à l'Hôtel de Glace seulement l'hiver/Le Château Frontenac* est l'hôtel le plus photographié au monde et il y a des ruches sur ses toits.

* Pour en savoir plus sur le Château Frontenac, visitez le site : <http://www.tourschateau.ca/quizz.php>

c. La température de la région de Québec peut atteindre moins 35 degrés Celsius en hiver et 35 degrés en été.

d. Les produits de l'érable et la poutine sont deux produits alimentaires typiques du Québec :

- 83 % de la récolte mondiale du sirop d'érable provient du Canada.
- La **poutine** désigne communément un mets d'origine québécoise traditionnellement constitué de frites et de fromage en grains (cheddar frais) que l'on recouvre d'une sauce chaude de type « barbecue » ou sauce brune, au choix.

Activité 5

Faites lire les questions avant de voir le reportage.

Pour cette activité, voyez **le film complémentaire** sur **la grotte de Saint-Casimir**.

Faites l'activité 5. Mise en commun en grand groupe en visionnant séquence par séquence pour vérifier les réponses.

Pistes de correction / Corrigés :

a. Quel est le surnom de la grotte de Saint-Casimir ? Pourquoi ?

Le « trou du diable », car les premiers colons étaient adeptes de religion. Ils croyaient que tout ce qui était souterrain était le repaire des nains, des farfadets et de Belzébuth en personne.

b. Comment appelle-t-on une personne qui se spécialise dans l'étude et l'exploration des cavités du sous-sol de la Terre ?

Un ou une spéléologue.

c. De quand datent les réseaux de la grotte de Saint-Casimir ?

Ils datent de 10 000 ans.

d. Combien mesure la grotte de Saint-Casimir ?

Elle a environ 900 mètres de galeries. C'est la deuxième grotte en longueur au Québec après la grotte de Boischatel, à proximité de la ville de Québec. La grotte de Boischatel a trois kilomètres de passages.

e. Décrivez la température et le climat dans la grotte de Saint-Casimir.

En été, il fait plus froid dans la grotte que dehors. Il fait 17 degrés environ en été comme en hiver. Le climat est très humide.

Activité 6

Faites lire les questions avant de voir le reportage.

Avant de faire l'activité 6, faites une révision du discours indirect au passé.

Pour cette activité, voyez **le film complémentaire sur l'anguille.**

Faites l'activité 6. Mise en commun en grand groupe en visionnant séquence par séquence pour vérifier les réponses.

Pistes de correction / Corrigés :

a. Qu'est-ce que le journaliste a dit à propos de l'île d'Orléans ?

Il a dit que c'était le véritable *garde-manger* des habitants de la ville de Québec, car elle leur fournissait des fruits et des légumes frais ainsi que des produits de l'érable et de la mer.

b. Qu'est-ce que nous avons appris au sujet de Jos Paquette ?

Nous avons appris que Jos Paquette était pêcheur et propriétaire de la poissonnerie du village de Saint-Pierre à l'île d'Orléans.

c. Qu'a affirmé le journaliste sur la méthode de préparation de l'anguille fumée ?

Il a affirmé qu'elle était archaïque.

d. D'après le journaliste, combien de temps l'anguille devait-elle rester dans le fumoir avant d'être prête ?

Il a dit que l'anguille devait rester 8 heures dans le fumoir à chaleur douce.

e. Qu'est-ce que Jos a recommandé au journaliste de boire et de manger avec l'anguille fumée ?

Jos lui a recommandé de la déguster accompagnée d'une salade et d'une coupe de vin.

Pour aller plus loin en salle multimédia

Pour cette activité, il n'est pas nécessaire de voir le documentaire.

Activité 7

Demandez aux apprenants s'ils connaissent des chansons qui parlent de Québec et demandez-leur de nommer des groupes de chanteurs québécois. Mise en commun.

Ensuite, faites écouter la chanson *Hymne à Québec* de Loco Locass, disponible à cette adresse :

http://www.youtube.com/watch?v=3TNO2Wq_ehw&feature=related

Les Paroles – Hymne à Québec :

Stadaconé, Kabak, Québec

Fortifiée depuis Frontenac

Assiégée, bombardée, détruite au mortier, mortifiée

Reconstruite, incendiée

Quatre mois par année dans les glaces prise et protégée

Pour l'historien ou le topographe

De pied en cap, Québec est toute sauf plate

Carnaval, festival, fête nationale

Hiver comme été, les nuits sont malades mentales !

La basse et la haute ville, c'est la mort des automobiles

Pour mordre dans cette ville, faut rester mobile

30 escaliers déclinent ces deux réalités

Du Cap-blanc aux Plaines, jusqu'au faite de la ville

Au loin les Laurentides, l'île d'Orléans : panorama splendide

Depuis l'Astral, le Saint-Laurent irrigue sa vallée en aval

Comme une carotide, car

Refrain

Québec : c'est le cœur du pays du

Québec : fier fief de la francophonie

Québec : capitale septentrionale, bijou boréal

Des trois Amériques

Québec : attitude authentique du

Québec : latitude nordique de

Québec : 400 ans, sur le cap Diamant
Porte ouverte sur le continent
Depuis des lunes et des lunes, on a pu prospérer en paix
Protégés par la plume et l'esprit de Wendake
Et s'il faut un chiffre ou une date à célébrer
Ça fait des milliers d'années que les Wendats sont arrivés. Kuei !
En ce lieu d'exception, forteresse et bastion
De ses lèvres pleines le Saint-Laurent souffle son haleine
Sur les Plaines on respire et ça paraît
Un air pur, un air frais
Chez nous l'hiver, on l'embrasse à bras ouverts
Amenez-en des flocons, du frimas, du frette : on n'est pas frileux
Au hockey on s'prend contre n'importe qui, mais j't'avertis :
Ça barde le long des bandes à l'aréna Bardy
Ici c'est français ça s'entend depuis plus que 100 ans
Pour la prononciation, tu l'sais ben qu'on a raison
Comme Casseau on placote avec nos poteaux
Pis on fait des clins d'œil quand on se fait prendre en photo
Refrain
Québec : c'est le cœur du pays du
Québec : fier fief de la francophonie
Québec : capitale septentrionale, bijou boréal
Des trois Amériques
Québec : attitude authentique du
Québec : latitude nordique de
Québec : 400 ans, sur le cap Diamant
Porte ouverte sur le continent
Québec
Je me souviens
Québec
Sainte-Foy, Sillery, La Cité, Les Rivières, Limoilou, Laurentien, Haute Saint-Charles...bourg
et Beauport

Enfin, demandez aux apprenants de répondre aux questions sur la chanson.
Mise en commun en grand groupe.

Pistes de correction / Corrigés :

1. Quel est le thème de la chanson ?

La chanson parle de Québec.

2. Quelle est l'origine de Loco Locass ?

Les trois membres du groupe Loco Locass viennent de la ville de Québec.

3. À part le nom de la ville, quel sujet revient à plusieurs reprises dans la chanson ?

Le groupe parle de l'hiver et du froid à plusieurs reprises.

4. Quel est le sentiment de Loco Locass pour la ville, selon vous ?

Le groupe semble avoir de la fierté pour la ville de Québec, en avoir de bons souvenirs.

5. Quelles peuvent être les influences musicales de cette chanson ?

Les influences musicales mélangent les musiques rap, rock, traditionnelle et folklorique.

6. Que pensez-vous de cette chanson ? Pourquoi ?

Réponses personnelles.

Variante : Demandez aux apprenants d'écouter la chanson et de répondre aux questions en devoir.

Transcription

La région de Québec est le berceau de l'Amérique française, où vivent plus de 750 000 habitants, pour la plupart francophones.

On y vit intensément les quatre saisons. À + 35 comme à -35 degrés, il y a bien des façons de s'amuser!

La chute Montmorency, d'une hauteur de 83 mètres, est la plus haute du Québec et dépasse de trente mètres les chutes Niagara. Selon une légende, le fantôme d'une jeune femme vêtue d'une robe de mariée peut être aperçu se jetant dans la chute.

Il y a plusieurs moyens de visiter le site. Pour ceux qui cherchent les défis, on escalade les chutes en hiver!

1^{er} commentaire – un jeune homme parle de l'escalade des chutes

« On est chanceux d'avoir les chutes Montmorency* proches de Québec, en fait. C'est un site qui est facile d'accès et le soir, en plus, il y a des lumières qui nous permettent de grimper jusqu'à à peu près minuit. »

*Note : Dans la langue parlée au Québec, c'est courant de dire « les chutes Montmorency » plutôt que « la chute Montmorency ».

Vous voyez la butte de neige qui se trouve à la base de la chute? Elle se forme avec la vapeur d'eau qui gèle et s'accumule. On l'appelle « le pain de sucre. »

En parlant de sucre, il faut aller se sucrer le bec à la cabane.

2^e commentaire – le propriétaire de la cabane à sucre explique la fabrication des produits de l'érable

« La saison où on fabrique le sirop d'érable au Québec, c'est le printemps, généralement de mi-mars jusqu'à mi-avril... très important d'utiliser l'eau d'érable de l'érable à sucre et dans l'eau d'érable, il y a 2,5 % de sucre. On prend l'eau d'érable, on la fait bouillir et l'eau s'évapore, le sucre se concentre et 40 litres d'eau d'érable va* donner seulement un litre de sirop d'érable pur. »

Note :* Le propriétaire de la cabane à sucre dit **va**, mais il faut accorder le verbe avec le sujet : 40 litres d'eau, donc utiliser **vont**.

La cabane à sucre, c'est la tradition québécoise par excellence où rencontres, musique, bouffe et ambiance festive sont au rendez-vous.

3^e commentaire – un homme commente les produits de l'érable

« La cabane à sucre et le sirop d'érable et la tire d'érable, vraiment, c'est très très impressionnant. »

Chaque cabane à sucre propose des activités distinctes; que ce soit les concours de sciage de bois ou l'observation d'animaux vivants ou... empaillés.

On poursuit la visite en beauté à l'Hôtel de glace ! Unique en Amérique du Nord, il possède une chapelle pour les mariages, des glissades et des spas.

4^e commentaire – une jeune femme parle de l'Hôtel de glace

« Chaque année, on refait un nouveau thème et un nouveau plan architectural. Donc, on peut venir la* visiter. À* chaque année, ça va être différent. »

Note : * Dans la langue parlée au Québec, c'est une faute commune de mettre hôtel au féminin (la plutôt que le) et de dire à chaque plutôt que chaque.

Un mois et plus de 60 personnes sont nécessaires pour sa construction.

5^e commentaire – la même jeune femme

« Cette année, le thème c'est la biodiversité dans tous ses états. »

Dormir dans une suite arctique romantique ou prendre un verre au bar de Glace n'aura jamais été aussi rafraîchissant.

Située sur la rive nord du fleuve Saint-Laurent, Québec a fêté son 400^e anniversaire en 2008. Capitale nationale de la province du même nom, c'est la seule ville fortifiée de l'Amérique du Nord.

Le Château Frontenac est l'hôtel le plus photographié au monde.

Skiez sur les plaines d'Abraham pour y admirer l'illustre fleuve Saint-Laurent ou, si vous préférez, allez voir le Red Bull Crashed Ice !

Attachez vos tuques, Le Red Bull Crashed Ice est une course de patinage de descente extrême, dans laquelle des athlètes téméraires se lancent quatre à la fois sur une piste remplie d'obstacles. Les patineurs peuvent atteindre des vitesses dépassant les 60km/h.

Pour terminer la soirée, quoi de mieux qu'une poutine ! C'est un mets typiquement québécois composé de frites et de fromage en grains recouverts de sauce.

Vous êtes sous le charme de cette région ? Dites-vous que c'est seulement un début, puisque chaque saison réserve son lot de surprises.

Fiche réalisée par Christine Prévile